## Una revista de estudios latinoamericanos

Vol. 17, Num. 1 (Fall 2019): 246-277

## Esos malditos meneos:

La homosexualidad en la corridística mexicana<sup>1</sup>

## Juan Carlos Ramírez-Pimienta

San Diego State University—Imperial Valley

A finales del año 2014 los veteranos ídolos de la música norteña Tigres del Norte promocionaban Realidades, su nueva producción musical. El sencillo que encabeza dicha producción lleva por título "Era diferente" y por su temática lésbica era el que más atraía la atención del público y de los medios.<sup>2</sup> En una de las múltiples

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Mi más sincero agradecimiento a los evaluadores de este ensayo por sus valiosos comentarios. Asimismo, mucho agradezco al Dr. Guillermo Núñez Noriega por sus valiosas observaciones y por generosamente responder a numerosas dudas. Este último ha ya comenzado a estudiar la intersección entre la narcocultura y los estudios de las masculinidades enfocándose en un narcocorrido y su parodia. Asimismo, Robert Irwin ha escrito abundantemente sobre la representación de la homosexualidad en corridos de principios del siglo XX dedicados al famoso caso de los 41. Lo que yo pretendo hacer con este ensayo es estimular la reflexión crítica sobre el estado de conocimiento acerca de los vínculos entre masculinidades, homosexualidades, corrido y narcocorrido en el cancionero mexicano y mexicoamericano. Para hacer esto me he propuesto ampliar la muestra de corridos en los que se presentan protagonistas o personajes homosexuales, es decir, empezar a construir un corpus solido que muestre desde representaciones negativas y estereotipadas de la homosexualidad, hasta representaciones heroicas. Mi aproximación al tema se da desde el campo de los estudios del corrido y en este sentido pretendo que sirva como base para una discusión mucho más amplia desde otros campos, incluyendo por supuesto los estudios de género, queer y de las masculinidades.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> "Norteño Kings Los Tigres del Norte on Being Honored for Gay Love Song 'Era Diferente': 'This Brings Us Great Pride'". Billboard. Fecha de consulta 18 de mayo de 2017. Página web disponible en

entrevistas que dieron con motivo del lanzamiento, el líder del grupo, Jorge Hernández, declaraba que con este tema llenaban un vacío en su cancionero: "Era una oportunidad para nosotros de poder [...] cantarles a ellos [.] El grupo de nosotros tiene la característica de cantarle a la sociedad, lo que la sociedad vive y a toda la comunidad, de todo tipo." Por su parte, anticipando un posible rechazo de parte de algún sector conservador de su público, otro miembro del grupo, Eduardo Hernández, dejaba en claro la posición de Los Tigres: "Sí va a haber gente que te pueda reclamar o atacar por el tema, pero yo creo que cada quien es libre de ser como quiere ser." 4

La mayoría de las notas en los medios de farándula y noticiosos enfatizaba que este tema musical era el primer ejemplo de un corrido con temática homosexual. Si bien ese no es el caso, lo que sí es muy probable es que se trate del primer corrido con una difusión masiva que presenta un protagonista homosexual de forma positiva, o al menos neutral. "Era diferente" les hizo acreedores a un premio de la Alianza gay lésbica en contra de la difamación (GLAAD por sus siglas en inglés). En el marco de esta premiación se les pidió a varios miembros de la comunidad de la música grupera un comentario. Mario Quintero, compositor y líder de Los Tucanes de Tijuana, los eternos rivales de Los Tigres del Norte, coincidió en felicitar a sus colegas, pero apuntó que ellos ya habían grabado una canción dedicada al tema y que también lo habían hecho de una manera muy respetuosa, "sin burla", aunque aclaró que no se había tratado de un corrido sino una cumbia norteña titulada "Salió del clóset". La canción es, considero, una representación políticamente correcta, respetuosa de la decisión personal del sujeto del enunciado de "salir del closet":

Salió del closet

bano dei ciose

<sup>&</sup>quot;Los Tigres del Norte Are Making Gay Norteño History." *Advocate*. Fecha de consulta: 18 de mayo de 2017. Página web disponible en <a href="https://www.advocate.com/arts-entertainment/music/2015/03/21/los-tigres-del-norte-are-making-gay-norte-o-history">https://www.advocate.com/arts-entertainment/music/2015/03/21/los-tigres-del-norte-are-making-gay-norte-o-history</a>

<sup>&</sup>quot;Los Tigres del Norte: Su primer corrido dedicado a la comunidad GLBT." *Chicago Tribune* del 12 de abril del 2015. Fecha de consulta: 18 de mayo de 2017. Página web disponible en <a href="http://www.chicagotribune.com/hoy/ct-hoy-8440485-los-tigres-del-norte-su-primer-corrido-dedicado-a-la-comunidad-glbt-story.html">http://www.chicagotribune.com/hoy/ct-hoy-8440485-los-tigres-del-norte-su-primer-corrido-dedicado-a-la-comunidad-glbt-story.html</a>

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Los Tigres del Norte hablan de su polémico corrido gay." *YouTube*. Fecha de consulta 15 de agosto de 2017. Página web disponible en https://www.youtube.com/watch?v=FTb-cM2TPGo

<sup>4 &</sup>quot;Los Tigres del Norte tienen un tema musical dedicado a la comunidad gay." *YouTube*. Fecha de consulta 15 de agosto de 2017. Página web disponible en <a href="https://www.youtube.com/watch?v=sm-t9hJqBuI">https://www.youtube.com/watch?v=sm-t9hJqBuI</a>

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> "Los Tigres del Norte Are Making Gay Norteño History." *Advocate*. Fecha de consulta: 18 de mayo de 2017. Página web disponible en <a href="https://www.advocate.com/arts-entertainment/music/2015/03/21/los-tigres-del-norte-are-making-gay-norte-o-history">https://www.advocate.com/arts-entertainment/music/2015/03/21/los-tigres-del-norte-are-making-gay-norte-o-history</a>

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Los Tucanes de Tijuana. *365 Días*. CD. Fonovisa, 2012. ¡Los Tigres del Norte escriben canción para la comunidad gay! *YouTube*. Fecha de consulta 15 de agosto de 2017. Página web disponible en https://www.youtube.com/watch?v=Oi1VNL\_GM8E

se estaba ahogando. Por fin su vida la está gozando...

Salió del closet se había tardado. Sufría mucho ahí encerrado.

Tenía razón Quintero al apuntar antecedentes del tema en la música popular.<sup>7</sup> De hecho, desde hace muchos años el cancionero popular y en particular la corridística había abordado este tema aunque, eso sí, manejado casi invariablemente desde una perspectiva crítica, discriminatoria, burlándose del protagonista o los protagonistas de estos corridos. El tratamiento de la homosexualidad en la corridística es un tópico muy poco estudiado y más complejo de lo que a primera vista pudiera pensarse pues ha producido algunas muestras, además de la de Los Tigres del Norte, que desbordan el cliché cultural y social, presentando un protagonista de corrido homosexual de una manera menos estereotipada.

En este ensayo me propongo hacer un recorrido por el corpus corridístico, un panorama que desde ahora reconozco incompleto, pero que espero sirva de base para futuros trabajos que más en detalle—y haciendo uso de diversas aproximaciones teóricas incluyendo, por supuesto, los estudios de las masculinidades, los estudios de género y los estudios queer—echen luz sobre este importante tópico que se inserta a su vez en el contexto de un tema que me ha interesado mucho y sobre el que he reflexionado y escrito desde hace dos décadas: el de los protagonistas de corrido, su evolución y su tratamiento en el género. Dentro de este gran tema del protagonista de

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Entre otras, una que interpretaba Nick Villarreal titulada "Chencho o Chencha" ("ahora mi amigo viene muy cambiado / con su manita de lado") Fecha de consulta: 18 de mayo de 2017. Página web disponible en <a href="http://frontera.library.ucla.edu/recordings/chencho-o-chencha-0">http://frontera.library.ucla.edu/recordings/chencho-o-chencha-0</a>

<sup>8</sup> En México estos campos han tenido un desarrollo importante. Algunos títulos representativos son: México se escribe con J: una historia de la cultura gay, libro editado por Michael Schuessler y Miguel Capistrán; Los hombres en México. Veredas recorridas y por andar. Una mirada a los estudios de género de los hombres, las masculinidades, editado por Juan Carlos Ramírez Rodríguez y José Carlos Cervantes Ríos; Sexo entre varones. Poder y resistencia en el campo sexual, ""El mal ejemplo": masculinidad, homofobia y narcocultura en México" y "Los estudios de género de los hombres y las masculinidades. ¿Qué son y qué estudian?" libro y ensayos respectivamente de Guillermo Núñez Noriega. Este mismo autor publicó con Claudia Esthela Espinoza Cid el ensayo. "El narcotráfico como dispositivo de poder sexo-genérico: crimen organizado, masculinidad y teoría queer." Otros libros importantes son: De Los Otros: Intimacy and Homosexuality Among Mexican Men, de Joseph Carrier; Danger Zones: Homosexuality, National Identity and Mexican Culture de Claudia Schaefer; Mexican Masculinities de Robert Irwin, quien también editó con Silvia Molloy Hispanisms and Homosexualities. Y por supuesto las múltiples aportaciones de Carlos Monsiváis,

corrido y su evolución o trasformación, a lo que se le ha dedicado más atención es al análisis del narcotraficante como protagonista de corrido. Esto se ha hecho en múltiples textos a partir de "The Theme of Smuggling in the Mexican Corrido", ensayo fundacional de María Herrera Sobek publicado en 1979.9 Asimismo, en años recientes han proliferado ensayos académicos acerca de la representación de las mujeres en el corrido y el narcocorrido. Precisamente así como en el caso del narcocorrido, los ensayos de María Herrera Sobek sobre la relación entre mujer y corrido también han sido pioneros al menos desde la década del noventa del siglo pasado con títulos como *The Mexican Corrido: A Feminist Analysis* y "Rosita Alvirez': Conflicto de género y el Exemplum medieval en el Corrido."

En este sentido, parecería verdad de Perogrullo decir que el Corrido, como género, es percibido como machista y al respecto considero que poca gente estaría en desacuerdo pero, por otra parte, siempre me ha impresionado la capacidad del género para reconciliar y tratar temas que uno pensaría alejados por antonomasia.<sup>11</sup> A pesar de que al corrido se le ha denominado desde la voz del pueblo o la voz de los oprimidos, hasta la voz panegírica de poderosos narcotraficantes, yo siempre he pensado que el corrido, de nuevo, como género, no tiene una ideología intrínseca. Lo mismo ha sido empleado para ayudar a liberar a sujetos oprimidos que para oprimir a otros. Todo depende del corrido y del corridista en cuestión y en general del contexto en que se escribe y se escucha.<sup>12</sup>

Considero que la homosexualidad como tema llegó a la corridística mexicana durante el porfiriato, a raíz del famoso caso del baile de los 41. No descarto, por

entre las que destacan Escenas de pudor y liviandad y Los iguales, los semejantes, los (hasta hace un minuto) perfectos desconocidos: (a cien años de la redada de los 41).

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> No es el propósito de este ensayo mencionar todos estos trabajos o siquiera los más importantes porque el corpus es muy amplio. Al respecto remito el ensayo de César Burgos "Narcocorridos: Antecedentes de la tradición corridística y del narcotráfico en México."

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup> A la cuenta contribuí yo mismo con un ensayo, "Sicarias, buchonas y jefas: perfiles de la mujer en el narcocorrido", sobre la representación de la mujer narcocorrido. Asimismo, en mi libro más reciente (editado con María Socorro Tabuenca) Camelia la Texana y otras mujeres de la narcocultura se aborda el tema.

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup> Respecto a esta inclusión de temas atípicos en el corrido y principalmente en el narcocorrido, el investigador Felipe Oliver ha dedicado un interesante ensayo titulado precisamente "Narcocorridos atípicos en la música norteña contemporánea. Ejemplos y reflexiones." Una de estas aparentes contradicciones, por ejemplo, es lo que en otro ensayo he denominado narcocorridos cristianos, es decir un hibrido de música cristiana y temática criminal. Ver "El narcocorrido religioso: usos y abusos de un género."

<sup>12</sup> Sirva como muestra corridos discriminatorios como el de "Los Chinos", que se inserta plenamente en la campana xenofóbica antichina de los años 20s del siglo pasado. Fecha de consulta 12 de agosto de 2017. Página web disponible en http://frontera.library.ucla.edu/recordings/los-chinos

supuesto, que hayan habido antes corridos que traten este tema, pero de lo que sí estoy seguro es que con este caso entró de manera masiva el tema en la corridística y en buena medida en la cultura popular mexicana pues hasta nuestros días el número 41 continua siendo asociado con la homosexualidad...si bien creo que cada vez menos.<sup>13</sup> El caso de los 41 inició el 17 de noviembre de 1901 en el marco de un baile que según crónicas de la época con motivo (o pretexto) de un bautizo tomó lugar en la calle cuarta de la avenida de La Paz, en la colonia Tabacalera de la ciudad de México.<sup>14</sup> En una casa particular la policía encontró a 41 o 42 individuos (20 o 21) parejas, todos del sexo masculino pero donde aproximadamente la mitad estaba vestidos con ropas de mujer. La discrepancia entre el número de concurrentes se habría dado porque de acuerdo a insistentes rumores Ignacio de la Torre y Mier, el yerno del presidente Díaz, era el asistente 42, pero por influencias de su suegro no habría sido molestado. El caso fue un escándalo mediático que a un mismo tiempo, y paradójicamente, fue manejado con mucho hermetismo.<sup>15</sup>

Algunos nombres se filtraron a la prensa, aunque no hay un acuerdo sobre si estos nombres proporcionados a la policía fueron reales o falsos. Sin embargo, el investigador Juan Carlos Harry logró documentar los procesos oficiales de siete de los acusados que buscaron ampararse. Lo anterior sugiere que al menos en estos casos los nombres tenían que ser los verdaderos para poder defenderse en el proceso judicial. Finalmente, 19 de los arrestados originalmente fueron enviados a la Península de Yucatán, enlistados contra su voluntad en el ejército mexicano para luchar en la llamada Guerra de Castas según una versión, o para realizar trabajos forzados allá mismo según otras fuentes. No se necesita ser muy suspicaz para pensar que quienes finalmente

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> No he conducido una encuesta con una muestra científicamente significativa pero es mi experiencia en mis clases de cultura mexicana que para las personas menores de 35 años el referente mayormente se ha perdido.

<sup>&</sup>lt;sup>14</sup> Una minuciosa investigación y reflexión del caso se encuentra en *The famous 41:* sexuality and social control in Mexico, c. 1901 del investigador Robert McKee Irwin.

<sup>15</sup> Antonio Bertrán. "Un hito en la historia LGBT." *Reforma.* Página Web. Fecha de consulta 12 de agosto de 2017. Página web disponible en <a href="http://www.reforma.com/aplicacioneslibre/articulo/default.aspx?id=1006826&md5=aade6e960ddaaf68452bae77c1fc7883&ta=0dfdbac11765226904c16cb9ad1b2efe&lcmd5=9cdc0574d4fdd230baeba5ba373a08d97

Antonio Bertrán. "Un hito en la historia LGBT." Reforma. Página Web. Fecha de consulta 15 de agosto de 2017. Página web disponible en <a href="http://www.reforma.com/aplicacioneslibre/articulo/default.aspx?id=1006826&md5=aade6e960ddaaf68452bae77c1fc7883&ta=0dfdbac11765226904c16cb9ad1b2efe&lcmd5=9cdc0574d4fdd230baeba5ba373a08d97</a>

<sup>&</sup>lt;sup>17</sup> Miguel Hernández Cabrera. "Los cuarenta y uno, cien años después." La Jornada Semanal del 9 de diciembre del 2001. Página Web. Fecha de consulta 15 de agosto de 2017. Página web disponible en http://www.jornada.unam.mx/2001/12/09/sem-hernandez.html

fueron enviados a la península eran los menos poderosos. Así lo sintetizó Carlos Monsiváis: "En el envío de los homosexuales a Yucatán, a pagar con trabajos forzados su crimen, el número disminuye considerablemente. Son apenas 19. Sin temor de calumniar la honradez proverbial del aparato de justicia en el México de 1901, es seguro que 22 o 23 víctimas de la redada compraron su libertad." 18

Una importante manera en que se diseminaban las noticias en aquellos años era, además de los periódicos, a través de las llamadas hojas sueltas, pliegos volantes donde se publicaban textos noticiosos con grabados y, a veces, con corridos que se vendían en la calle, lo mismo que los periódicos oficiales y en plena competencia con ellos.<sup>19</sup> Al menos en relación al caso de los 41, en la práctica es difícil separar el discurso de unos y otros pues el tratamiento fue muy parecido.<sup>20</sup> Miguel Ángel Barrón Gavito dedicó un iluminador texto a este tópico.<sup>21</sup> En su ensayo "El baile de los 41: la representación de lo afeminado en la prensa porfiriana" el investigador documenta lo poco profesional y verdaderamente ofensivo de algunas notas de periódicos como *La Patria de México* ("El baile de los maricones"), *El Popular* ("No daremos a nuestros lectores más detalles por ser en sumo asquerosos") y *El Diario del Hogar* ("Repugnante es el hecho que descubrió la policía el sábado en la noche en una de las calles de la Paz").<sup>22</sup>

Por su parte, en la imprenta de Antonio Vanegas Arroyo se presentó la noticia en tres hojas sueltas adornadas con grabados de José Guadalupe Posadas; dos hojas complementarias alusivas al baile en sí y otra al viaje a Yucatán. Usualmente se lee que fueron solo *dos* las hojas sueltas alusivas al caso, una al baile y otra alusiva al viaje, pero lo que sucede es que en el caso del baile por lo regular se presenta sólo la primera hoja

<sup>&</sup>lt;sup>18</sup> Carlos Monsiváis. "Los 41 y la gran redada." *Letras libres.* 30 abril 2002. Página Web. Fecha de consulta 16 de agosto de 2017. Página web disponible en <a href="http://www.letraslibres.com/mexico/los-41-y-la-gran-redada">http://www.letraslibres.com/mexico/los-41-y-la-gran-redada</a>

<sup>&</sup>lt;sup>19</sup> Antonio Avitia Hernández. El país de las hojas sueltas. Colección de hojas sueltas, históricas y de ficción, de imprentas populares mexicanas.

<sup>&</sup>lt;sup>20</sup> De hecho, en un caso posterior donde se encontraron doce personas en un baile en situación análoga al famoso caso de los 41, lo que hizo simplemente una hoja suelta fue reproducir lo publicado en el número "1830 del diario 'El popular'", dando crédito y adornando con el mismo grabado de la hoja suelta titulada "Los 41 maricones encontrados en un baile de la calle de La Paz el 20 de noviembre de 1901". <u>Antonio Avitia Hernández</u>. *El país de las hojas sueltas. Colección de hojas sueltas, históricas y de ficción, de imprentas populares mexicanas. Tomo II*. Edición del autor. México, 2016. Página web disponible en

https://www.slideshare.net/avitiadgo/el-pas-de-las-hojas-sueltas-tomo-ii-la-ltima-dcada-del-porfirismo

<sup>&</sup>lt;sup>21</sup> Miguel Ángel Barrón Gavito. "El baile de los 41: la representación de lo afeminado en la prensa porfiriana."

<sup>&</sup>lt;sup>22</sup> El Popular del 20 de noviembre de 1901, El Diario del Hogar del 19 de noviembre de 1901 y La Patria de México del 22 de noviembre de 1901.

de la publicación. Esta hoja titulada "Los 41 maricones encontrados en un baile de la calle de La Paz el 20 de noviembre de 1901" llevaba un grabado al que seguía el inicio de un corrido subtitulado: "Aquí están los maricones muy chulos y coquetones" que se complementaba con una segunda hoja suelta (que es la que casi siempre se omite) que a su vez estaba adornada con un grabado de varios hombres vestidos de mujer barriendo una calle:

Hace aún muy pocos días que en la calle de La Paz, los gendarmes atisbaron un gran baile singular.

Cuarenta y un lagartijos disfrazados la mitad de simpáticas muchachas bailaban como el que más.

La otra mitad con su traje, es decir de masculinos, gozaban al estrechar a los famosos jotitos.

Vestidos de raso y seda al último figurín, con pelucas bien peinadas y moviéndose con chic.

Abanicos elegantes portaban con gentileza, y aretes o dormilonas pasados por las orejas.

Sus caras muy repintadas con albayalde o con cal, con ceniza o velutina...
¡Pues vaya usted a adivinar!

Llevaban buenos corsés con pechos bien abultados y caderitas y muslos... Postizos... pues está claro.

El caso es que se miraban

salerosas, retrecheras. Danzando al compás seguido de música ratonera.

Se trataba, según dicen, de efectuar alegre rifa de un niño de catorce años, por colmo de picardías.

Cuando más entusiasmados y quitados de la pena, se hallaban los mariquitos gozando de aquella fiesta.

¡Pum! ¡que los gendarmes entran,

sorprendiendo a los *jotones*! Y aquello sí fue de verse... ¡Qué apuros y aflicciones!

Algunos quieren correr, o echarse dentro el común... otros quieren desnudarse a otros les da el patatús.

Una alarma general... lloran, chillan, y hasta ladran. ¡Qué rebumbio! ¡Qué conflictos! Pero ninguno se escapa.

A todos; uno por uno, la policía los recoge, y a Tlapisquera derecho se los va llevando al trote.



1901. Los 41 maricones. Hoja 1. (Ciudad de México). A. Anónimo. G. José Guadalupe Posada. I. Antonio Vanegas Arroyo. México. S. f.

73

Fuente Antonio Avitia Hernández. El país de las hojas sueltas. Colección de hojas sueltas, históricas y de ficción, de imprentas populares mexicanas.

Más allá de lo ofensivo de las descripciones, este corrido provee una importante pista a seguir: los últimos versos que enfatizan que ninguno consiguió escapar, que no hubo ningún tipo de impunidad. El afán de negar ("Pero ninguno se escapa //A todos; uno por uno / la policía los recoge") logra el efecto inverso, pues la idea contraria, que hubiera impunidad, es la que prevalece en la imaginación popular.



1901. Los 41 maricones. Hoja 2. (Ciudad de México). A. Anónimo. G. José Guadalupe Posada. I. Antonio Vanegas Arroyo. México. S. f.

74

Fuente Antonio Avitia Hernández. El país de las hojas sueltas. Colección de hojas sueltas, históricas y de ficción, de imprentas populares mexicanas.

Considero muy probable que lo que el autor del corrido haya querido hacer es "curarse en salud", que lo que tenemos aquí es una suerte de autocensura o censura de parte del compositor del corrido o del editor Vanegas en busca de poner fin a los insistentes rumores que situaban al yerno del presidente como participante del baile y como exento de la acción policiaca.

Hay al menos otro corrido impreso que trata el caso de los 41; se titula "El gran viaje de los 41 maricones para Yucatán" y lleva por subtítulo "Impresiones de viaje—resaladas cual no hay más—De todos los maricazos que mandan a Yucatán."

Esta canción narrativa o corrido narra, como su título indica, el viaje de los llamados 41 que para este momento algunas fuentes indican que se trataría de poco menos de la mitad de los reportados originalmente. Es decir, que de nuevo tan sólo 19 o menos son los que finalmente fueron trasladados a Yucatán. Este segundo texto narra en primera persona del plural y con una perspectiva femenina burlona el viaje en ferrocarril del grupo en dirección a Yucatán:

Sin considerar tantito a nuestro sexo tan casto, ni el estado interesante que casi todas guardamos.

Hechas horrible jigote a todas nos encajaron en un carro de tercera del trensote Mexicano. Revueltas cual chilaquiles fuímos con jergas soldados que injuriaban leperotes nuestro pudor con descaro.

Al pobrecito Sofio le dieron muchos desmayos con los continuos meneos de este tren tan remalvado.

Estas hojas sueltas fueron publicadas en el contexto del escándalo, pocos días después del famoso baile. Algunos años más tarde, el 25 de julio en 1907, se publicó otra hoja suelta titulada "El feminismo se impone", que de manera menos directa aludía al tema del baile. Esta hoja suelta que Antonio Avitia reproduce en su invaluable libro El País de las hojas sueltas se publicó el 25 de julio de 1907 en el número 41 de La Guacamaya del pueblo y por el pueblo. Semanario independiente de la clase obrera. Es decir, que el editor decidió celebrar el número 41 de su publicación con una nota alusiva a lo que él consideraba ya para entonces simbolizaba el número 41.

El grabado muestra varios hombres vestidos de mujer haciendo labores del hogar y rodeando a un gigantesco número 41 situado en el centro de grabado. A este grabado lo acompañan unos versos que no se anuncian como corrido:

Mientras la mujer asiste al taller y a la oficina, y de casimir se viste, y de la casa desiste y entra airosa a las cantina

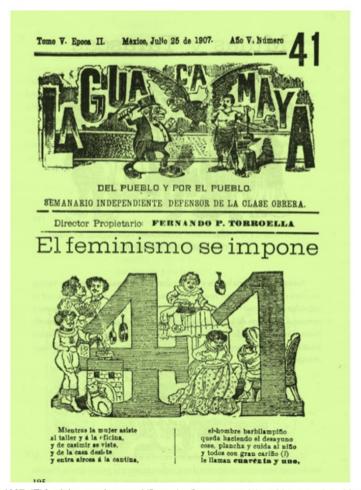
El hombre barbilampiño queda haciendo el desayuno, cose, plancha, y cuida al niño. Y todos con gran cariño le llaman cuarenta y uno.



1901. El Gran viaje de los 41 maricones para Yucatán. Hoja 1. (Ciudad de México). A. Anónimo. G. José Guadalupe Posada. I. Antonio Vanegas Arroyo. México. S. f.

75

Fuente Antonio Avitia Hernández. El país de las hojas sueltas. Colección de hojas sueltas, históricas y de ficción, de imprentas populares mexicanas.



1907. "El feminismo se impone 41", en: La Guacamaya del pueblo y por el pueblo.
A. Anónimo. G. José Guadalupe Posada. I. Fernando. P. Torroella. México. Julio 25 de 1907.

181

Fuente Antonio Avitia Hernández. El país de las hojas sueltas. Colección de hojas sueltas, históricas y de ficción, de imprentas populares mexicanas.

Los dos textos de 1901 (en tres hojas sueltas) se presentan como corridos aunque no incluyen música y lo más seguro es que nunca la hayan tenido y se hayan compuesto como versos octosílabos satíricos.<sup>23</sup> Ahora bien, es útil aclarar que para

<sup>&</sup>lt;sup>23</sup> Existe al menos otro corrido que parecería ser de la serie por llevar en su título el número 41 pero este corrido titulado precisamente "Corrido del 41" no se refiere al suceso de 1901, ni al tema de la homosexualidad sino al año de 1941 cuando, de acuerdo el corrido, se llevó a cabo una pugna agraria en el pueblo de Chichihualco, Guerrero. Se trata, pues, de un

cuando se producen estas dos muestras, el Corrido como género ya está muy bien establecido y robusto. En esto están de acuerdo los dos investigadores históricamente más importantes en los estudios corridísticos: Vicente Mendoza y Américo Paredes. Los dos folcloristas disentían en otros importantes aspectos (como el origen geográfico del corrido) pero para ambos, de nuevo, el género ya estaba bien establecido al inicio del siglo 20.<sup>24</sup>

El escándalo del baile de los 41 y sus hojas sueltas se produjo poco antes de que la tecnología de grabación discográfica llegará a México. De acuerdo al dueño de la compañía Arhoolie Records y quien muy posiblemente sea el mayor coleccionista privado de corridos y música popular mexicana, Chris Strachwitz, en 1904 ingenieros de las compañías Victor Talking Machine, Columbia y Edison visitaron México y grabaron varios corridos en cilindros de Cera, corridos como "Heraclio Bernal" y "Macario Romero" grabados en 1904 y 1905 respectivamente.<sup>25</sup> La industria discográfica en México tardará todavía muchos años para consolidarse, lo cual no significa que no se grabara música mexicana; se estaba grabando, solo que en Estados Unidos.<sup>26</sup> En este sentido, considero que el tema de la homosexualidad entró al registro discográfico no con un corrido o una canción, sino a través de los diálogos paródicos del dueto de vodevil de La Bella Netty y Jesús Rodríguez, mexicanos emigrados a Texas que grabaron principalmente para los sellos Vocalion y Bluebird sobre todo en la década de los treinta del siglo pasado. Su repertorio se componía de una buena cantidad de canciones y parodias que hacían burla de muchas situaciones sociales de su tiempo pero también algunos (pocos) corridos. Uno de sus temas favoritos era parodiar la conducta de mexicanos que se radicaban en Estados Unidos y que, de acuerdo a los cómicos, olvidaban su cultura y se "apochaban", adoptando la cultura angloamericana. Algunos

corrido agrarista. Fecha de consulta 14 de agosto de 2017. Página web disponible en <a href="https://www.youtube.com/watch?v=inulA6ElLUc">https://www.youtube.com/watch?v=inulA6ElLUc</a>

 <sup>&</sup>lt;sup>24</sup> Su discrepancia más famosa es el origen geográfico del corrido en México que para Mendoza es la región del Bajío mientras que para Américo Paredes es la frontera México-texana.
 <sup>25</sup> Chris Strachwitz. "Discos Peerless, S.A. A label discography." Página Web. Fecha

de consulta 17 de agosto de 2017. Página web disponible en <a href="http://arhoolie.org/discos-peerless-s-a/">http://arhoolie.org/discos-peerless-s-a/</a>.

UCSB Cilinder Audio Archive. Página Web. Fecha de consulta 11 de septiembre de 2017. Página web disponible en

http://cylinders.library.ucsb.edu/search.php?queryType=%40attr+1%3D1&query=Robinson, %20Rafael%20Herrera.

<sup>&</sup>lt;sup>26</sup> Al respecto ver el ensayo de John Koegel, "Mexican-american Music in Nineteenth-Century California: the Lummis Wax Cylinder Collection at the Southwest Museum, Los Angeles."

de estos títulos son "La ponchada, "Me voy para México" y "Comunista en San Antonio.<sup>27</sup>

En la grabación "Tú las traes", que hasta donde sé es la única ocasión en que trataron la temática homosexual, el dueto vierte una serie de estereotipos homofóbicos en un diálogo entre un individuo con voz paródica femenina que llega agitado a donde se encuentra una mujer:

- -¡Ay señor!, ¿pero qué le pasa que viene tan asustado? Cálmese, cálmese.
- -Ay pues qué ha de ser señora de mi alma, que un maldito pelado me acaba de insultar.
- Bueno, bueno pero no es para tanto.
- ¡Ay virgen de la cachetada! Yo creo que a mí me va a pasar algo. Ayy sí, ¡me va a dar algo! [...] ¡Pelados! ¡Pelados! ¡Y más que pelados!

El dialogo, que se grabó en San Antonio, Texas para el sello Vocalion el 11 de noviembre de 1936<sup>28</sup>, contiene algunos de los que ahora llamaríamos albures o frases de doble sentido (i.e. "nos conocemos de tiempo atrás...").

En estas primeras décadas del siglo XX prácticamente todo lo que se va a encontrar en la cultura popular sobre el tema va a ser derogatorio y homofóbico. Dos años después de la producción del dueto de La Bella Netty y Jesús Rodríguez, Las Hermanas Padilla grabaron la que considero la primera muestra discográfica corridística dedicada al tema. El dueto de Las Hermanas Padilla ha perdido relevancia a través de los años, pero en su tiempo fue uno de los grupos más exitosos no sólo en México o en el Sureste de Estados Unidos (donde iniciaron su carrera) sino en Centro y Sudamérica, principalmente en Colombia donde enfatizan su influencia en la creación de la música carrilera.<sup>29</sup>Tan importante llegaron a ser en ese país que al menos desde allá se les percibe como una influencia continental semejante a la de Pedro Infante y Jorge Negrete. En la nota periodística publicada en el diario *El País* de Colombia se

<sup>&</sup>lt;sup>27</sup> La Bella Netty y Jesús Rodríguez, humor texano" en *Hasta que el cuerpo aguante*. "Programa del 30 septiembre 2016." Página web. Fecha de consulta 19 de agosto de 2017. Página web disponible en https://www.elcuerpoaguanteradio.com.mx/programa-del-30-septiembre-2016-la-bella-netty-y-jesus-rodríguez-humor-texano/

<sup>&</sup>lt;sup>28</sup> Richard K Spottswood. Ethnic Music on Records: A Discography of Ethnic Recordings Produced in the United States, 1893 to 1942. Vol. 4., 2262

<sup>&</sup>lt;sup>29</sup> "Los Hermanos Monroy Recordando a Las Hermanas Padilla" en *Clásicas Colombianas*, Canal de *YouTube*. Fecha de consulta 15 de agosto de 2017. Página web disponible en https://www.youtube.com/watch?v=eZWO4cYDd74. "Hermanas Padilla. 16 Auténticos Éxitos" en *Medellín antiguo y su música*. *Las canciones del abuelo*. Fecha de consulta 15 de agosto de 2017. Disponible en

http://lascancionesdelabuelo.blogspot.com/search/label/Las%20Hermanas%20Padilla

afirma de manera categórica que a partir de la segunda guerra mundial: "Jorge Negrete, Pedro Infante y las Hermanas Padilla se tomaron el continente."<sup>30</sup>

En efecto, la gran década de las hermanas María y Margarita Padilla fueron los años cuarenta. Habían empezado a grabar desde la década anterior pero coincidente con la Segunda Guerra Mundial y el inicio del Programa Bracero fue que surgió su gran éxito. La discografía de las Padilla es muy amplia. Tan sólo en la Colección Frontera de Universidad de California en Los Angeles hay más de 400 títulos, lo cual, por otra parte como ha indicado Agustín Gurza, también refleja los gustos musicales de Chris Strachwitz el fundador de la colección. En la década del cuarenta las hermanas Padilla se casaron respectivamente con Guillermo Quintero, un integrante del Mariachi Vargas, y con Víctor Cordero el compositor de exitosos corridos como "Juan Charrasqueado" y "Gabino Barrera." Partir de ahí, el ritmo de su carrera disminuyó. Eventualmente Guillermo y María comenzaron a grabar por separado con el nombre del Dueto Azteca. La última reunión de las hermanas se dio en 1980 en el Teatro Blanquita de Los Ángeles en el marco de un homenaje que se les hizo. 33

En el corrido titulado "El joto" del compositor Alfredo Marín y grabado el 13 de diciembre de 1938 para el sello Vocalion, las Hermanas Padilla contaban la historia de una mujer que estando a punto de casarse con un homosexual lo "descubre" y procede a reclamarle:

Eres joto irrespetuoso. Eres joto irrespetuoso. No lo puedes ocultar. Esos malditos meneos, esos malditos meneos te denuncian al andar.

<sup>&</sup>lt;sup>30</sup> "Conozca los secretos de los ídolos de la música popular en Colombia." *El País* del 18 de agosto de 2013. Fecha de consulta 15 de agosto de 2017. Página web disponible en http://www.elpais.com.co/entretenimiento/conozca-los-secretos-de-los-idolos-de-la-musica-popular-en-colombia.html

Me parece que una parte de la explicación de la disparidad en fama actual entre iconos culturales como Negrete e Infante y Las Hermanas Padilla se debe que los dos primeros continúan muy presentes en la imaginación popular tanto por sus por sus trágicas muertes como por la labor de la televisión comercial que han continuado exhibiendo sus películas. Ese no fue el caso de Las Hermanas Padilla.

<sup>&</sup>lt;sup>31</sup> "Hermanas Padilla." Página Web. Fecha de consulta 17 de agosto de 2017. Página web disponible en <a href="http://frontera.library.ucla.edu/artists/hermanas-padilla">http://frontera.library.ucla.edu/artists/hermanas-padilla</a>

<sup>32 &</sup>quot;Hermanas Padilla." Página Web. Fecha de consulta 17 de agosto de 2017. Página web disponible en

http://frontera.library.ucla.edu/artists/hermanas-padilla

<sup>&</sup>lt;sup>33</sup> Steven Loza. Barrio Rhythm: Mexican American Music in Los Angeles, 34-35.

Tienes la voz delgadita. Tienes la voz delgadita, los modales de mujer. Las ojeras bien marcadas, con los labios colorados y el peinado de mafer [¿?]

Desconozco cuál fue la recepción de "El joto". No parece haber sido vuelto a grabar o incluido en las varias recopilaciones de éxitos de las Hermanas Padilla que se manufacturaron a través de los años.<sup>34</sup> Lo que sí parece evidente es que este corrido no se tradicionalizó, no entró a formar parte del cancionero mexicano, como sí lo fueron, por ejemplo, varias de las composiciones del esposo de Margarita, Víctor Cordero. Es muy probable que si uno se acerca a cualquier grupo musical callejero y le pide interpretar "Gabino Barrera" o "Juan Charrasqueado" lo hagan sin mayor problema. De no ser así, es decir, si no hace parte de su repertorio, lo más seguro es que sí lo reconozcan como parte del cancionero mexicano. El fenómeno anterior, que usa como ejemplos dos corridos de Víctor Cordero, se explica en buena medida porque estos fueron grandes éxitos radiofónicos y en ambos casos se filmaron varias películas alusivas a cada corrido.<sup>35</sup> "Gabino Barrera" y "Juan Charrasqueado" entraron a un circuito de comercialización y popularización nacional e internacional; ese no fue el caso de "El joto" que permanece como una muestra menor en el repertorio de las Hermanas Padilla.

Ahora bien, ¿qué sucede en los casos en que la temática homosexual se expone en un corrido que no está manufacturado para entrar al sistema de comercialización masiva, sino que está hecho para ser consumido en una comunidad donde la tradición del corrido sigue viva? No hay muchas comunidades donde el corrido continúe como una tradición fuerte y viva, relativamente aislada de los procesos de comercialización y transmisión de la industria musical.<sup>36</sup> Afortunadamente, una de estas ha sido estudiada de manera sistemática, minuciosa y científica a través de las décadas por el antropólogo John McDowell. En el excelente trabajo que ha hecho sobre la corridística de la Costa

<sup>&</sup>lt;sup>34</sup> En una página web dedicada a las Hermanas Padilla que incluye muchos de sus álbumes no he podido encontrar el corrido. *Las Hermanas Padilla*. Página Web. Fecha de consulta 16 de agosto de 2017. Disponible en

https://www.last.fm/music/Las+Hermanas+Padilla/+albums

<sup>&</sup>lt;sup>35</sup> Filmes como Juan Charrasqueado; En la hacienda de la flor (El hijo de Juan Charrasqueado); Yo maté a Juan Charrasqueado y Los amores de Juan Charrasqueado.

Gabino Barrera; El hijo de Gabino Barrera; La captura de Gabino Barrera y La venganza de Gabino Barrera.

36 No es que la radio o el internet estén ausentes de estas comunidades sino que la

composición e interpretación de corridos se da en un contexto social, comunitario y presencial.

Chica de Guerrero y Oaxaca McDowell ha documentado un corrido con temática homosexual, aunque este aspecto sólo es evidente para la comunidad que escucha el corrido en su entorno, y no para aquellos que lo escuchan desde afuera, lo cual hace perfecto sentido porque "Marino y sus vaqueros" no es un corrido comercial y su audiencia se presupone como inmediata y familiarizada con el caso.

De acuerdo a McDowell, "Marino y sus vaqueros" emerge de una subcultura homosexual que parecería a primera vista estar fuera de la visión del mundo heroico del corrido. En este sentido, dice, es una sorpresa encontrar un corrido así en un enclave tradicional como lo es el de la Costa Chica de Guerrero y Oaxaca.<sup>37</sup> El tema es de la autoría de Álvaro Guillén Bracamontes, apodado El Cobarde, uno de los informantes del doctor McDowell que hasta su muerte en mayo de 2015 se desempeñaba como barbero y compositor local. La recopilación del corrido tomó lugar a finales de la década del ochenta del siglo pasado. Desconozco cuándo sucedieron los hechos narrados en la canción, aunque McDowell teoriza que debe ser de décadas recientes.<sup>38</sup> "Marino y sus vaqueros" es un corrido que claramente no está hecho para ser tocado comercialmente en la radio. Sus quince sextetos lo hace demasiado largo para los tres minutos usuales en las pautas radiofónicas. Es un corrido que se canta en vivo, en reuniones de amigos y conocidos, en un contexto que McDowell ha escrito al detalle en su libro publicado en el año 2000 *Poetry and Violence: The Ballad Tradition of Mexico's Costa Chica*.

Por su parte, en otro de sus libros, ¡Corrido!: The Living Ballad of Mexico's Western Coast, publicado en 2015 y que se presenta como una suerte de complemento del libro anterior, McDowell transcribe el corrido y también lo traduce al inglés, lo cual es muy útil aún para los hispanohablantes porque clarifica el significado de algunas frases y palabras. El antropólogo norteamericano no sólo habla perfectamente el español sino que al haber pasado tanto tiempo en la región entiende el significado de varios términos en el contexto de este corrido. Menciona por ejemplo el verbo "sabanear" que en el lenguaje campirano significa reunir el ganado, pero que en este corrido connota el acto de buscar parejas sexuales. Después de la palabra "Marino", "sabanear" es la que aparece con más frecuencia en el corrido (cuatro veces). En ese mismo sentido, el verbo "pescar" funciona en el corrido de manera similar, como un sinónimo de procurarse parejas sexuales.

<sup>&</sup>lt;sup>37</sup> John H McDowell, Carlos Fernández y Patricia Glushko. ¡Corrido!: The Living Ballad of Mexico's Western Coast.

<sup>&</sup>lt;sup>38</sup> Comunicación personal del 22 de noviembre de 2017.

El corrido cuenta lo que aconteció en una cantina propiedad de un individuo a quién sólo se identifica como Marino. El lugar se describe como muy popular y ubicado en un crucero de la carretera a donde llega gente de "dondequiera" para ver qué pueden "pescar". Una madrugada el lugar es asaltado por sujetos enmascarados que procedieron a despojar de sus pertenencias a los clientes del lugar. Hay indicios de que el trasfondo del asalto pueda ser más que el robo mismo pues uno de los parroquianos, armado con un machete, enfrenta a los asaltantes diciendo que no le importa que les roben, pero les pide (o increpa) que no se lleven a Marino. El corridista describe que los asaltantes, a quienes llama cobardes, mataron de dos balazos al sujeto del machete de quién dice por su parte el corrido que "se portaba muy macho."

Al parecer Marino habría abandonado el lugar pues el corridista se burla de él diciendo que con "las nahuas en la mano" llegó hasta el río, presuntamente a esconderse. A continuación Marino (con "las manos en la cabeza") preguntó a los testigos si el muerto en su cantina había sido su marido, si estaba muerto o herido. Sus interlocutores, a quien el corridista describe como sus "comadres", le contestaron que no se trataba de su marido y más aún, que era un desconocido. En este momento se interrumpe la narración del corrido y los dos sextetos siguientes hacen un comentario social diciendo que los jóvenes ya no quieren estudiar sino que solamente quiere ir con Marino a sabanear y repite lo mismo específicamente para un individuo de nombre Crispo Añorve, en su caso diciendo que ya no quiere trabajar sino tan sólo ir con Marino a sabanear.

La narrativa del corrido regresa a Marino a quién se describe como "muy salado", con mala suerte, y de quien se dice que sufre un "aire". En las notas del libro alusivas al corrido, el doctor McDowell describe al "aire" como una enfermedad emocional que se cura con una limpia. El corrido provee un poco de contexto diciendo que la desgracia de Marino comenzó cuando mataron a alguien apodado "El Perro", a quien McDowell identifica como el sobrenombre de un policía que operaba en Ometepec, comunidad que se ubica a unos quince kilómetros de San Juan de los Llanos donde presuntamente transcurre parte de la acción del corrido. No queda claro quién mató a El Perro, pero tendría sentido pensar que Marino estaba ligado a la acción pues agrega que se fue del lugar a refugiarse en Los Llanos de San Juan motivado también por su mala situación económica ("no hallaba el pan" dice el corrido).

Si el identificado como El Perro era un enemigo o protector de Marino y de sus negocios lo desconozco, pero claramente el corridista indica una causa-efecto entre la muerte del policía y la afectación negativa del negocio de Marino. La penúltima sexteta describe que el "implacable" destino lo castigó y Marino fue víctima de emboscada de la que al parecer sobrevivió, pero que provocó que a partir de ahí se desplazara constantemente ("como judío errante"). No sabemos por qué fue castigado. No hay suficiente información en el corrido para conjeturar si el castigo fue por su "estilo de vida", pero no descarto que hacia eso apunta el corrido.

La última sexteta, la de la despedida, añade que el corridista, en lo que me parece una clara manifestación de irrespeto, no se quita el sombrero. Lo que no queda claro es si este irrespeto es producto de las acciones de Marino, de su preferencia sexual o de ambas cosas. Lo que considero evidente es que el corridista hace una crítica al efecto que la cantina de Marino tiene en la población: los estudiantes ya no quieren estudiar y los trabajadores ya no quieren trabajar. No es fácil encontrar en la corridística tradicional una crítica tan severa a una cantina. Al menos no en esos términos. La cantina muchas veces se presenta como un espacio peligroso que se presta a ser escenario de violencia, confrontación o de una traición. Uno de los corridos más conocidos donde se plasma esto último es el de "Lucio Vázquez", cuyo protagonista desoyó los consejos de su madre, el presentimiento de que algo le pasaría, y efectivamente murió a traición en la cantina. Otros corridos conocidos donde la cantina es el lugar de confrontación o violencia son "El Subteniente de Linares" y "Agustín Jaime", pero hay muchos ejemplos. Tradicionalmente la cantina y sus peligros ha sido un escenario clásico del corrido:

Lo que tenemos en "Marino y sus vaqueros" es otra cosa, es una censura al espacio de la cantina que considero pasa por las coordenadas de la sexualidad de Marino y de su clientela:<sup>39</sup>

Voy a cantar un corrido que lo ha marcado el destino, lo que sucedió en San Juan en cantina de Marino, lo que sucedió en San Juan en cantina de Marino.

Es un crucero bonito, además muy popular. Baja gente de dondequiera a ver qué puede pescar, baja gente de dondequiera a ver qué puede pescar.

A las tres de la mañana

la brosa estaba enyerbada, pero al ver los asaltantes no se acordaron de nada, pero al ver los asaltantes no se acordaron de nada.

Llegaron a las Mesillas y empezaron a robar. Era gente enmascarada que no se le podía hablar, era gente mascarada que no se les podía hablar.

Salió uno con un machete: "Este me vale un comino.

<sup>&</sup>lt;sup>39</sup>; Corrido!: The Living Ballad of Mexico's Western Coast, 290-292.

Pueden robar lo que quieran, no se lleven a Marino; pueden robar lo que quieran, no se lleven a Marino."

Los asaltantes cobardes dispararon dos balazos, matando al del machete que se portaba muy macho, matando al del machete que se portaba muy macho.

Marino muy asustado, no sabía pa'ónde dar. Con las naguas en la mano hasta el río fue a parar, con las naguas en la mano hasta el río fue a parar.

Las manos en la cabeza preguntó por su marido, si era que estaba bien muerto o sea hallaba mal herido, si era que estaba bien muerto o sea hallaba mal herido.

Contestaron sus comadres: "Ya no llores, compañera. El muerto no es tu marido, ni lo conocemos siquiera." El muerto no es tu marido, ni lo conocemos siquiera."

La juventud este tiempo ya no quiere estudiar. Mejor se van con Marino nada más a sabanear. Mejor se van con Marino nada más a sabanear.

El amigo Crispo Añorve ya no quiere trabajar. Mejor se va con Marino nada más a sabanear, mejor se va con Marino nada más a sabanear.

Marino ya está salado quiere una limpia por fuera. Por dentro no tiene nada, sólo un aigre muy cualquiera, por dentro no tiene nada, sólo un aigre muy cualquiera.

Su desgracia comenzó cuando mataron al Perro. El prendió la retirada, pues ya no le hallaba el pan, llegándose a refugiar en los llanos de San Juan.

Pero el destino implacable lo tenía que castigar, y en una emboscada maldita lo hizo trastabillar, y como judío errante así tiene que acabar.

Ya me voy a despedir sin que me quite el sombrero. Aquí termina el corrido de Marino y sus vaqueros, aquí termina el corrido de Marino y sus vaqueros.

En el polo opuesto, el de la diseminación mediática a través de las redes sociales y en general de plataformas de internet, el panorama es más variado. Al hacer un recorrido por *YouTube* lo que predominan son corridos homofóbicos como "La suburban rosita" de Banda la Tunera, "El corrido del joto" del grupo Martillazo Norteño<sup>40</sup> o la parodia que hace de este mismo corrido el grupo Marrano y que tituló

<sup>&</sup>lt;sup>40</sup> "La suburban rosita" de Banda la Tunera. *YouTube*. Fecha de consulta 5 de marzo de 2017. Página web disponible en https://www.youtube.com/watch?v=jUG-WGD\_KfA; "El corrido del joto." Martillazo Norteño. *YouTube*. Fecha de consulta 15 de agosto de 2017. Página web disponible en wmv http://www.youtube.com/watch?v=ijAqsr8g8\_U

"La tragedia de travesti".<sup>41</sup> Esta última agrupación, que se caracteriza por cantar, disfrazados de marranos, canciones y corridos dirigidos a una audiencia adulta cuenta con otros corridos de este tipo, marcadamente homofóbicos.<sup>42</sup> Estos corridos paródicos o burlones claramente no presentan un protagonista con características heroicas o como un modelo a seguir, sino todo lo contrario.

Sin embargo, así como sucede con la representación de la mujer, que en el corrido norteño es donde ha mostrado una transformación<sup>43</sup> es en esta tradición musical donde uno encuentra corridos que empiezan a presentar protagonistas homosexuales que entran dentro de un marco de representación con tintes heroicos. Un corrido en este sentido es el que interpretan Los Alegres del Bravo y que se titula "La vida de un gay no es fácil."44 Este corrido no deja de ser problemático en su representación de la homosexualidad, en tanto que se considera algo anormal y susceptible a ser perdonado. Con todo y esto, el corrido, de nuevo, no es paródico ni burlón, aunque sí condescendiente. "La vida de un gay no es fácil" está dedicado a un individuo del nombre Isaac Olvera originario del ejido El Trigo en San Luis Potosí. En esencia, el corrido narra las penas que el protagonista ha sufrido en su vida, derivadas de su orientación sexual, describiendo cómo ha sufrido, de parte de su familia y de extraños, discriminación y maltratos por ser gay. A diferencia de las muestras anteriores, el corridista presenta su protagonista con cualidades positivas: es de corazón humilde, es buen amigo y es una persona orgullosa de sus orígenes. Es decir, que no queda duda que Isaac es un protagonista mucho más cercano a lo heroico que a lo paródico, un protagonista que ha tenido una vida llena de vicisitudes y humillaciones que logró superar:

Isaac es su mero nombre y Olvera es su apellido. Es de corazón humilde, amigo de los amigos. Se siente muy orgulloso de haber nacido en El Trigo.

<sup>&</sup>lt;sup>41</sup> "La tragedia del trasvesti." Grupo Marrano. *YouTube*. Fecha de consulta 15 de agosto de 2017. Página web disponible en http://www.youtube.com/watch?v=bME-AHfqHWU

<sup>42</sup> Página web Grupo Marrano. Fecha de consulta 14 de agosto de 2017. Página web disponible en <a href="https://www.grupomarrano.com/">https://www.grupomarrano.com/</a>. Otros de sus corridos que entran en esta temática se titulan "siete pulgadas", "Boca es boca" y "Pluma gay." Grupo Marrano letras de Grupo Marrano. Página web MUSICA.COM. Fecha de consulta 9 de agosto de 2017. Página web disponible

en <a href="https://www.musica.com/letras.asp?letras=31641">https://www.grupomarrano.com/</a>

<sup>&</sup>lt;sup>43</sup> En el sentido de que la mujer en el corrido norteño se muestra como más empoderada. Ver el ensayo de Magdalena. Altamirano. "Representaciones femeninas en el Corrido mexicano tradicional. Heroínas y antiheroínas."

<sup>44 &</sup>quot;La vida de un gay no es fácil." Los Alegres del Bravo. *YouTube.* Fecha de consulta 9 de agosto de 2017. Página web disponible en https://www.youtube.com/watch?v=mefhOKJn-yI

Todo por ser diferente, no le gustan las mujeres. Porque le gustan los hombres, eso es lo que Chaco quiere. De una cosa estoy seguro, que no obliga al que no quiere.

Algunos de su familia lo trataban de lo peor. Cuando pasaba en la calle le gritaban maricón. Porque era una gran vergüenza y una gran desilusión.

Al darse cuenta su padre que su hijo no era normal le agarró mucho coraje, y hasta le llegó a golpear. Porque manchó su apellido y de él se iban a burlar.

Así pasaron los años, su padre lo perdonó. Y gracias le da a su madre porque siempre lo apoyó. Porque a pesar de ser gay ella siempre lo aceptó.

Cuando uno viene a este mundo llega uno sólo a la vida. Nadie sabrá si seremos orgullo pa' la familia. Pero la vida de un gay no ha de ser fácil vivirla.

El corrido no ha sido lanzado de manera comercial. El contexto de su creación lo acerca a un corrido comisionado, hecho por encargo. En este sentido, los enlaces en internet de la canción fueron subidos por el mismo protagonista del corrido y no por el grupo. De cualquier manera, el haber accedido a interpretar y grabar un demo con esta temática es una decisión tomada por el grupo, una decisión que fija una postura. Además, exactamente a mitad del corrido, entre las sextetas tercera y cuarta, en un aparte, el vocalista de Los Alegres del Bravo fija la postura del grupo al decir: "Un saludo para los amigos gays, a pesar de sus preferencias son gentes que se merecen su respeto."

En comunicación personal el protagonista del corrido me informó que el compositor del mismo es un amigo suyo, oriundo del poblado El Pedregoso en San Luis Potosí. Agregó que esta persona no se dedica a la composición de corridos de manera profesional y que la idea de componerlo le surgió cuando él le contó su "triste vida". Acepta qué hubo un pequeño incentivo económico para los Alegres de Bravo ("se les pagó un poquito como ayuda amistosa al grupo") pero no para el compositor. Cuando le pregunté si el grupo había puesto algún reparo sobre la temática del corrido,

46 Intenté de manera infructuosa contactar al grupo para conocer sus impresiones en relación al corrido. Me interesaba saber si lo iban a grabar, si lo interpretaban en sus presentaciones personales y, de ser así, cuál era la reacción del público.

\_

<sup>45</sup> Estos son los dos enlaces en *YouTube*. Fecha de consulta 5 de agosto de 2017. Páginas web disponibles en <a href="https://www.youtube.com/watch?v=O7LNSNDWCVo">https://www.youtube.com/watch?v=mefhOKJn-yI</a>.

quizá pensando que se pudiera afectar su imagen, la respuesta del protagonista, fue que "no hubo ninguna opinión de negación."<sup>47</sup>

La censura hacia los temas abordados por los grupos musicales norteños no es un fenómeno reciente ni, por supuesto, exclusiva a temas de identidad sexual. Los grupos especializados en grabar y cantar narcocorridos han enfrentado por décadas algún tipo de censura (y/o autocensura) y con cada producción musical deben tomar decisiones en cuanto a si seguir grabando narcocorridos, o cuántos narcocorridos vis a vis canciones de amor o desamor o incluso si grabar otros tipos de corridos, como los de emigrantes. En algunos de los grupos importantes del momento, como Calibre 50, se hace más visible este viraje primero hacia narcocorridos reflexivos de la violencia como "El buen ejemplo" y "El niño sicario" y luego hacia corridos de emigrantes como "El corrido de Juanito" o "El inmigrante". El título de una de sus más recientes producciones, Renovarse o morir, no puede sino apuntar hacia esto mismo.<sup>48</sup>

De cualquier manera, y con todo lo reproblable del narcocorrido, así como en Estados Unidos han servido para que al menos dos generaciones de jóvenes chicanos voltearan hacia la música y cultura mexicana, el género también ha abierto un espacio para una resignificación del papel de la mujer en el corrido. Me refiero a una toma de agencia que si bien va ligada a una dinámica de violencia simbólica (mujeres como jefas de carteles, mujeres como sacarías y ya no solo como "adorno") no deja de marcar un alejamiento de la pasividad con que se le representaba en la tradición corridística tradicional. Sobre esta paradoja ha reflexionado de manera muy lúcida la crítica cultural fronteriza Zayac Valencia, llamándola una femineidad necroempoderada.<sup>49</sup>

Considero que algo parecido está sucediendo con la representación de la homosexualidad, en el narcocorrido y en general en la narcocultura. Se está abriendo un espacio para reconceptualizar las nociones de homosexualidad y de machismo como algo no necesariamente o culturalmente visto como irreconciliables. En relación a la narcocultura en general, en Colombia, el otro país latinoamericano donde más se ha desarrollado el fenómeno, las producciones narco literarias han incorporado el tema desde hace décadas en novelas como *El Divino* de Gustavo Álvarez Gardeazábal (1986) o la Virgen de los sicarios de Fernando Vallejo (1994). Mucho más recientemente la serie *Narcos* de Netflix en su tercera temporada (2017) mostró un gran capo del

<sup>&</sup>lt;sup>47</sup> Comunicación personal del 4 de noviembre de 2017.

<sup>&</sup>lt;sup>48</sup> Los Tigres del Norte ya habían marcado el camino en este tipo de deslinde del narcocorrido desde finales de los años setenta al dedicarse a grabar corridos de emigrante. Ver mi capítulo dedicado a Los Tigres del Norte en mi libro *Cantar a los Narcos*.

<sup>&</sup>lt;sup>49</sup> Sayak Valencia, "Género(s) y narcocultura."

narcotráfico homosexual inspirado en la figura histórica de Pacho Herrera, uno de los líderes del Cártel de Cali.<sup>50</sup> En el caso mexicano, una resemantización de la figura del narco homosexual se ha articulado en películas de muy bajo presupuesto como *Narcogays* del director de culto Christian González. En esta película se muestran protagonistas con características heroicas (o antiheroicas al estilo de la narcocultura.) En una de las escenas del filme un policía interpretado por el actor Miguel Ángel Rodríguez verbaliza su sorpresa al hacer negocios con narcotraficantes abiertamente homosexuales ("Es la primera vez en mi vida que hago negocios con un narco...gay.")<sup>51</sup>

En el contexto del narcocorrido encontramos en plataformas de internet algunos intentos de resignificar el estereotipo. Por ejemplo, en *YouTube* hay un corto vídeo del compositor e intérprete "amateur" Luis Alanís. En esta grabación el joven autor presenta un trabajo en progreso, el inicio de una canción. Se trata de un corrido titulado "Los Princesos" que el compositor considera: "Un corrido bien Malandro, bien enfermo" y que dedica a la comunicad gay -o a una parte de la comunidad gay- en los siguientes términos: "Un saludo por ahí a todas las princesos de Facebook, muy su pedo, pero ahí va su corrido."

Primero metrosexuales que escuchaban rock y también reggaetón.

Luego con el Justin Bieber venían maricones pegándole al pop.

Pero cambiaron todo esto, revolucionaron el puesto.

De la jaula de las locas ahí viene un comando, es el de los Princesos.

El fragmento de corrido está interpretado con guitarra en el estilo que se ha denominado sierreño. Sin duda alguna reprobaría cualquier examen de corrección política, pero lo que me interesa es la última parte, la que habla de un cambio, o la revolución de un "puesto", que interpreto como uno donde la acción, la violencia y la

<sup>&</sup>lt;sup>50</sup> Como promoción de la serie hay un video de una escena de un baile homoerótico en el canal de Youtube.,MovieTrailersChanel. Fecha de consulta 22 de agosto de 2017. Página web disponible en https://www.youtube.com/watch?v=ULRCQCU3E5w

<sup>&</sup>lt;sup>51</sup> Corto promocional de Narco Gays. *YouTube*. Fecha de consulta 21 de agosto de 2017. Página web disponible en <a href="https://www.youtube.com/watch?v=0yvat4k]V4c">https://www.youtube.com/watch?v=0yvat4k]V4c</a>

agencia son componentes intrínsecos. Me parece lógico suponer que cuando se habla de un comando se refiere a un comando de sicarios homosexuales (procedentes de "La jaula de las locas") que hace su aparición en el mundo simbólico del narcotráfico y al que el compositor le hace su corrido. Ciertamente es un corrido incompleto, pero que ya se prevé como uno con tintes heroicos (o, de nuevo, anti heroicos al estilo de la representación en el narcocorrido). Lo que no parece ser es un corrido que busque denostar la condición homosexual, sino mostrar una nueva manera de vivir la narcocultura o una narcocultura más inclusiva.

Otro ejemplo de un narcocorrido que intenta resignificar la relación entre las nociones de hombría, homosexualidad y narcocultura es el que presenta el grupo Reyes Puente y sus Castores con su tema "El narco gay". Considero importante aclarar que este grupo musical no es un grupo paródico. Reyes Puente y sus Castores es un ensamble norteño basado en Guadalajara que principalmente interpreta corridos y narcocorridos, como el que dedican a honrar la memoria del capo del Cártel de Sinaloa radicado en Guadalajara Ignacio "Nacho" Coronel:

Escuchen este corrido, no se lo pueden perder. Ya cayó otro de los grandes la prensa da a conocer. Después de tantas batallas muere Nacho Coronel.<sup>52</sup>

El resto de este corrido muestra una imagen panegírica de quien llaman "Nachito" Coronel, lamentando su muerte que de alguna manera describen como una ejecución a manos del ejército ("lo acribillaron a tiros / lo matan a quemarropa.")

Otras muestras de su corpus narcocorridístico también se abocan a la crónica cantada del crimen organizado local, corridos como "Masacre en Tabachines", "El cartel de la Cantera" o "El Cuervo."<sup>53</sup> En efecto, la mayor parte del corpus musical de esta agrupación consiste en narcocorridos norteños al estilo de los de los que se escuchaban en los años ochenta y noventa, que es cuando se inicia el grupo. Ocasionalmente también interpretan en sus presentaciones *covers* del corridos asociados

<sup>&</sup>lt;sup>52</sup> "Reyes Puente y sus Castores corrido de la muerte de nacho coronel." *YouTube*. Fecha de consulta 12 de agosto de 2017. Página web disponible en https://www.youtube.com/watch?v=aLbjT323CNs

<sup>&</sup>lt;sup>53</sup> Reyes Puente y sus Castores, canal de *YouTube*. Fecha de consulta 22 de agosto de 2017. Página web disponible en https://www.youtube.com/user/1marcocastor/videos

al Movimiento Alterado como "Cara a la muerte" de Gerardo Ortiz.<sup>54</sup> En este sentido, tienen al menos una producción discográfica del tipo titulada "Corridos alterados: nuevas generaciones más alteradas que nunca." <sup>55</sup> Empero, en su discografía también encontramos producciones dedicadas a cumbias norteñas, charangas y polkas. <sup>56</sup>

A diferencia de Los Alegres del Barranco y "La vida de un gay no es fácil" Reyes Puente y sus Castores subieron ellos mismos a *YouTube* su corrido "El narco gay". En su estudio sobre la relación entre homosexualidad y narcocultura Guillermo Núñez Noriega dice que el Corrido presenta un personaje dispuesto a mostrar que encarna los valores "socialmente esperados de la hombría." (50) Eso es precisamente lo que verbaliza el sujeto del enunciado en "El narco gay". Su "debilidad" son los hombres, pero él se asegura de hacerse obedecer, castiga a aquellos que se atreven a ponerlo a prueba. Lo que le interesa demostrar es que una cosa (su preferencia sexual) no tiene que ver con la otra (su capacidad de llevar a cabo su profesión: como todos me la rifó / para hacerme obedecer):

Me dicen el narco gay yo no sé por qué será. Rodeado de puros hombres gustosos me ven pasear. Yo reparto mercancía al que la pueda pagar.

Las mujeres la respeto, las respeto de verdad. Por ellas no siento nada cuando las miro pasar. Por los varones me muero. Más si es un buen ejemplar.

Me dicen el narco gay. Yo no sé por qué será. No es cosa del otro mundo y lo tengo que aceptar. El que me gusten los hombres. Esa es mi debilidad.

Cuando yo doy una orden al momento la han de hacer. Yo les aplico un castigo si no quieren entender. Como todos me la rifó para hacerme obedecer.

Me dicen el narco gay. Yo no sé por qué será. No es cosa del otro mundo y lo tengo que aceptar. El que me gusten los hombres. Esa es mi debilidad.

<sup>&</sup>lt;sup>54</sup> "Reyes Puente y sus Castores cara la muerte en vivo." *YouTube*. Fecha de consulta 12 de agosto de 2017. Página web disponible en https: https://www.voutube.com/watch?v=FkDumIqd\_OE

<sup>&</sup>lt;sup>55</sup> Reyes Puente y sus Castores, canal de *YouTube*. Fecha de consulta 12 de agosto de 2017. Página web disponible en https://www.youtube.com/user/1marcocastor/videos

<sup>&</sup>lt;sup>56</sup> "Reyes Puente y sus Castores DISCOGRAFIA." *YouTube.* Fecha de consulta 12 de agosto de 2017. Página web disponible en https://www.youtube.com/watch?v=vBNTMNzZ96c

<sup>&</sup>lt;sup>57</sup> Reyes Puente y sus Castores. "El narco gay." *YouTube.* Fecha de consulta 12 de agosto de 2017. Página web disponible en https://www.youtube.com/watch?v=xK3KVb6ON50

Los ejemplos comentados en este texto son acerca de la homosexualidad masculina, excepto por el corrido con el que inicié el ensayo, "Era diferente", de Los Tigres del Norte. Sobre el tema de la homosexualidad femenina considero que el de Los Tigres es el primer ejemplo de corrido con amplia trasmisión en el circuito comercial. Por otra parte, dentro de la música de banda y norteña se han producido en los últimos años canciones (no corridos) de grupos muy reconocidos como Calibre 50 con su tema "Préstamela a mí" y Banda El Recodo con "Somos Ajenos" que ilustran relaciones lésbicas en los vídeos oficiales de algunas de sus canciones (mas no en las letras). <sup>58</sup> Es decir que en la letra de la canción que habla, por ejemplo, de infidelidad femenina no se especifica que esta se da en el contexto de una relación lésbica, lo que sí se muestra en los vídeos oficiales de las canciones. Este no es el caso en una canción de Colmillo Norteño, "Rosa perfumada", donde el tema se muestra de manera explícita tanto en la letra como en el video oficial:

Ay amor, pero guardas un secreto. Y no es que tengas algo, no eres para caballeros. Ay amor, compartimos nuestros gustos. Tenemos tanto en común. y nos gusta la mujer.

En alguna ocasión al referirme Los Tigres del Norte escribí que este grupo norteño son, a un tiempo, tradición y vanguardia del corrido y el narcocorrido.<sup>59</sup> Constantemente han tratado de innovar con sus corridos: pusieron de moda en los años setenta lo que entonces llamábamos corrido de narcotráfico, para luego hacer lo mismo con el corrido de migrantes, primero con sus colaboraciones con Enrique Franco y luego con otros compositores. Más que un grupo norteño Los Tigres del Norte son participes activos en los diferentes diálogos sociales sobre todo, pero no exclusivamente, pertinentes a la comunidad hispana en Estados Unidos. Esto se ha percibido incluso desde la élite de los medios de comunicación estadounidenses. En

<sup>&</sup>lt;sup>58</sup> Calibre 50 - Préstamela a Mí (Official Video) *YouTube*. Fecha de consulta 12 de agosto de 2017. Página web disponible en https://www.youtube.com/watch?v=ZzdyqcJ5WDs

<sup>&</sup>quot;Banda El Recodo De Cruz Lizárraga. "Somos Ajenos." YouTube. Fecha de consulta 12 de agosto de 2017. Página web disponible en https://www.youtube.com/watch?v=Oq59OYLPRE4

<sup>&</sup>lt;sup>59</sup> Ver mi capítulo dedicado a Los Tigres del Norte en mi libro *Cantar a los narcos: voces* y versos del narcocorrido.

2014 El *New York Times* les dedicó un amplio reportaje donde precisamente enfatizan ese papel de actores sociales.<sup>60</sup>

El lanzamiento de "Era diferente" se hizo por todo lo alto, con una gran presencia mediática atraída sobre todo por la temática de este corrido que desde un principio llamaron innovador y pionero. Se presentó con un vídeo promocional oficial que complementa la letra del tema. Como acostumbran Los Tigres del Norte, la realización del video estuvo muy bien cuidada, con altos valores de producción. En sus videos Los Tigres nunca han incluido una violencia extrema o escenas con alto contenido sexual. El video de "Era diferente" es básicamente un testimonio de la salida del clóset de la protagonista del video; una transformación de una estética muy asociada a lo femenino hacia otra asociada a lo masculino. En el video la modelo protagonista transforma su "look", sale de ducharse y se corta el pelo hasta dejarlo muy corto. Continúa con un proceso de desenfatizar atributos físicos y estéticos asociados a lo femenino (i.e. se venda los senos, se despinta las uñas, se quita las pestañas postizas.) El video termina con la pantalla dividida en un antes y un después<sup>61</sup>:

Era más linda, más bella que luna de octubre. Su voz era tan dulce trino de gorrión. Era la chica más tierna de aquel viejo barrio. Los hombres se peleaban su fiel corazón.

Ellos hacían sus apuestas para conquistarla, pero ningún muchacho se ganó su amor. Ella era tan diferente a las otras muchachas. Jamás le interesó el amor de algún varón.

Ella era diferente y a su mejor amiga le regalaba flores. Ella era diferente pero así es la vida de algunos amores.

Dicen que el vuelo ideal es paloma y palomo. Y les parece rara otra forma de amor. Yo solo pienso que existen corrientes de aire. Y cada quien que aspire su viento mejor.

Ella era diferente y a su mejor amiga le regalaba flores.

60 "Los Tigres del Norte Breaks Boundaries." *The New York Times.* Fecha de consulta 13 de noviembre de 2017. Página web disponible en https://www.nytimes.com/2014/06/29/arts/.../los-tigres-del-norte-breaks-boundaries.html

<sup>61</sup> Con respecto al tema, de no ser porque los mismos Tigres la denominan corrido y porque así se repitió en todos los comunicados de prensa y de medios, uno podría tomarla como una canción lírica. El tema cuenta con estribillo, lo cual es algo que generalmente no se asocia a los corridos.

Ella era diferente, pero así es la vida de algunos amores.<sup>62</sup>

No me cabe duda que el tema de la homosexualidad en su relación con el narcotráfico, como fenómeno cultural merece ser más explorado. En este ensayo hemos recuperado algunos corridos desconocidos y traído al frente otros que ya eran bastante conocidos, pero que en ambos casos merecerían, de nuevo, estudios más amplios y desde diferentes disciplinas. Mi interés es comenzar a establecer un corpus mínimo crítico y hacer notar que de la misma manera en que la sociedad avanza en su visión de la homosexualidad (donde más y más países implementan legislación que valida los derechos de todos los ciudadanos) el corrido y el narcocorrido, sobre todo en su vertiente norteña, también comienza a mostrar protagonistas homosexuales alejados de la parodia y de la burla, dotados de agencia y presentado con atributos positivos.

## Obras citadas

Altamirano, Magdalena. "Representaciones femeninas en el Corrido mexicano tradicional. Heroínas y antiheroínas." Revista de Dialectología y tradiciones populares. 65.2 (2010): 445-464.

Álvarez Gardeazábal, Gustavo. El Divino: novela. Bogotá: Plaza & Janés, 1986.

Antonio Avitia Hernández. El país de las hojas sueltas. Colección de hojas sueltas, históricas y de ficción, de imprentas populares mexicanas. Tomo II. Edición del autor. México, 2016. Fecha de consulta: 18 de mayo de 2017. Página web disponible en <a href="https://www.slideshare.net/avitiadgo/el-pas-de-las-hojas-sueltas-tomo-ii-la-ltima-dcada-del-porfirismo">https://www.slideshare.net/avitiadgo/el-pas-de-las-hojas-sueltas-tomo-ii-la-ltima-dcada-del-porfirismo</a>

Barrón Gavito, Miguel Ángel. "El baile de los 41: la representación de lo afeminado en la prensa porfiriana." *Historia y grafía.* 34 (2010): 47-73. Fecha de consulta: 18 de mayo de 2017. Página web disponible en

<sup>62 &</sup>quot;Los Tigres Del Norte - Era Diferente." *YouTube.* Fecha de consulta 12 de agosto de 2017. Página web disponible en <a href="https://www.youtube.com/watch?v=HNKzESuyuuQ">https://www.youtube.com/watch?v=HNKzESuyuuQ</a>

<sup>63</sup> El académico Sonorense Guillermo Núñez Noriega, hasta donde sé, es quien ha comenzado a explorar este tema en artículos como "El mal ejemplo": masculinidad, homofobia y narcocultura en México" y "El narcotráfico como dispositivo de poder sexo-genérico: crimen organizado, masculinidad y teoría queer."

- http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci\_arttext&pid=S140509272010000100003&lng=es&tlng=es.
- Burgos Dávila, César Jesús. "Narcocorridos: Antecedentes de la tradición corridística y del narcotráfico en México." *Studies in Latin American Popular Culture.* 31 (2013): 157-183.
- Carrier, Joseph. De Los Otros: Intimacy and Homosexuality Among Mexican Men. New York: Columbia University Press, 1995.
- El hijo de Gabino Barrera. Dir. René Cardona. Cinematográfica Filmex S.A., 1965. Filme.
- En la hacienda de la flor (El hijo de Juan Charrasqueado). Dir. Ernesto Cortázar. Filmadora Chapultepec, 1948. Filme.
- Gabino Barrera. Dir. René Cardona. Cinematográfica Filmex S.A., 1965. Filme.
- Herrera-Sobek, María. "The Theme of Smuggling in the Mexican Corrido." Revista ChicanoRiqueña. 7.4 (1979): 49-61.
- \_\_\_\_. The Mexican Corrido: A Feminist Analysis. Bloomington: Indiana University Press, 1990.
- \_\_\_\_. "Bride Rape in the Corrido: A Feminist Analysis." *Scandinavian Yearbook of Folklore*. 48 (1992):127-144.
- \_\_\_\_. "Rosita Alvirez': Conflicto de género y el Exemplum medieval en el Corrido." *Culturas Hispanas de los Estados Unidos: Hacia un nuevo síntesis.* María de Jesús Buxó y Tomás Calvo (eds.). Madrid: 1991.
- Irwin, Robert M. Mexican Masculinities. Minneapolis: University of Minnesota Press, 2003.
- \_\_\_\_. Ed Mc Caughan, y Michelle R. Nasser. *The Famous 41: Sexuality and Social Control in Mexico, 1901*. Basingstoke: Palgrave Macmillan, 2003.
- Juan Charrasqueado. Dir. Ernesto Cortázar. Filmadora Chapultepec, 1948. Filme.
- Koegel, John. "Mexican-american Music in Nineteenth-Century California: the Lummis Wax Cylinder Collection at the Southwest Museum, Los Angeles." Revista de Musicología. 16. 4 (1993): 2080–2095.
- La captura de Gabino Barrera. Dir. René Cardona. Cinematográfica Filmex S.A., 1970. Filme.
- La venganza de Gabino Barrera. Dir. René Cardona. Cinematográfica Filmex S.A., 1971. Filme.
- Los amores de Juan Charrasqueado. Dir. Miguel M. Delgado. Filmadora Chapultepec, 1968. Filme.

- Loza, Steven. Barrio Rhythm: Mexican American Music in Los Angeles. Urbana, Ill: University of Illinois Press, 1993.
- McDowell, John H. Poetry and Violence: The Ballad Tradition of Mexico's Costa Chica. Urbana: University of Illinois Press, 2000.
- McDowell, John H, Patricia Glushko, and Carlos Fernandez. *Corridol: The Living Ballad of Mexico's Western Coast.* Albuquerque: University of New Mexico Press, 2015.
- Molloy, Silvia, y Robert Irwin M. (eds.) *Hispanisms and Homosexualities*. Durham: Duke UP, 1998.
- Monsiváis, Carlos. Escenas de pudor y liviandad. México, D.F: Random House Mondadori, 2010.
- \_\_\_\_. Los iguales, los semejantes, los (hasta hace un minuto) perfectos desconocidos: (a cien años de la redada de los 41). México, D.F: Impretel, 2001.
- Núñez Noriega, Guillermo y Claudia Esthela Espinoza Cid. "El narcotráfico como dispositivo de poder sexo-genérico: crimen organizado, masculinidad y teoría queer." Revista Interdisciplinaria de Estudios de Género." 3. 5 (2017): 90-128.
- Núñez Noriega, Guillermo. Sexo entre varones. Poder y resistencia en el campo sexual. México: El Colegio de Sonora / Miguel Ángel Porrúa, 1999.
- \_\_\_\_. "Los estudios de género de los hombres y las masculinidades. ¿Qué son y qué estudian?" *Culturales*. IV (1), (2016): 9-31.
- \_\_\_\_. "El mal ejemplo": masculinidad, homofobia y narcocultura en México." *El Cotidiano*. 22 (2017): 45-58.
- Oliver, Felipe. "Narcocorridos atípicos en la música norteña contemporánea. Ejemplos y reflexiones." *Caracol.* 1.8 (2014): 88-111.
- Ramírez-Pimienta, Juan Carlos. "Sicarias, buchonas y jefas: perfiles de la mujer en el narcocorrido." *The Colorado Review of Hispanic Studies*. 8-9, (Fall 2011): 327-352.
- \_\_\_\_. Cantar a los narcos: voces y versos del narcocorrido. México: Editorial Planeta, 2011.
- Ramírez-Pimienta, Juan Carlos . y María Socorro Tabuenca (eds.). *Camelia la texana y otras mujeres de la narcocultura*. Culiacán, Sinaloa, México: Universidad Autónoma de Sinaloa, 2016.
- Ramírez Rodríguez, Juan Carlos y José Carlos Cervantes Ríos (eds.) Los hombres en México. Veredas recorridas y por andar. Una mirada a los estudios de género de los hombres, las masculinidades. Guadalajara: Universidad de Guadalajara, 2013.
- Schaefer, Claudia. Danger Zones: Homosexuality, National Identity and Mexican Culture.

  Tucson: University of Arizona Press, 1996.

- Schuessler, Michael y Miguel Capistrán (eds.). *México se escribe con J: una historia de la cultura gay*. México: Editorial Planeta, 2010.
- Spottswood, Richard K. Ethnic Music on Records: A Discography of Ethnic Recordings Produced in the United States, 1893 to 1942. Urbana: University of Illinois Press. 1990.
- Yo maté a Juan Charrasqueado. Dir. Chano Urueta. Producciones Raúl de Anda, 1949. Filme.
- Valencia, Sayak. "Género(s) y narcocultura." En *Camelia la texana y otras mujeres de la narcocultura*. Juan Carlos Ramírez-Pimienta y María Socorro Tabuenca (eds.). Culiacán, Sinaloa, México: Universidad Autónoma de Sinaloa, 2016.
- Vallejo, Fernando. La Virgen de los Sicarios. Santa Fé de Bogotá: Editorial Santillana, 1994.